
**BOS GmbH Best Of Steel
BBE DOMOFERM GmbH
PURCHASING TERMS
Germany**

**BOS GmbH Best Of Steel
BBE DOMOFERM GmbH
EINKAUFSBEDINGUNGEN
Deutschland**

26. February 2025

Contents / Inhalt

Page / Seite

1.	Order / Bestellung	3 / 13
2.	Price / Preis	3 / 13
3.	Payment Terms / Zahlungsbedingungen	3 / 14
4.	Title; Delivery / Eigentum, Lieferung	4 / 14
5.	Inspection / Inspektion	5 / 15
6.	Warranty / Gewährleistung	5 / 16
7.	Compliance / Einhaltung von Vorschriften	7 / 18
8.	Intellectual Property Ownership / Eigentum an geistigem Eigentum	8 / 19
9.	Indemnification / Freistellung	8 / 20
10.	Intellectual Property Indemnification / Freistellung bezüglich geistigem Eigentum.....	9 / 20
11.	Insurance / Versicherung	9 / 20
12.	Order Change/Cancellation / Änderung/Stornierung der Bestellung	9 / 20
13.	Special Tooling; Ancillary Services / Sonderwerkzeuge, Nebenleistungen	9 / 21
14.	Confidentiality / Vertraulichkeit.....	10 / 21
15.	Changes / Änderungen	10 / 22
16.	Force Majeure / Höhere Gewalt.....	10 / 22
17.	Non-exclusivity / Keine Exklusivität.....	11 / 22
18.	Publicity / Bekanntgabe	11 / 22
19.	Law/Dispute Resolution / Geltendes Recht, Streitschlichtung	11 / 23
20.	Assignment, Subcontracting and Change of Control / Abtretung, Unterauftragsvergabe und Kontrollwechsel	11 / 23
21.	Language / Sprache	11 / 23
22.	Third Parties / Dritte	12 / 23
23.	Relationship between the Parties / Beziehung zwischen den Parteien	12 / 24
24.	Entire Agreement / Gesamte Vereinbarung.....	12 / 24

Hinweis: Die Übersetzung des Dokuments in Deutsch stellt lediglich eine „Lesefassung“ dar. Grundsätzlich ist für diese Bedingungen die englische Version maßgebend.

Note: The translation of this document into German is only a "reading version". In principle, the English version is authoritative for these conditions.

PURCHASING TERMS - Germany

1. ORDER

The purchase order terms and conditions set forth herein and on the purchase order to which these terms are attached or are incorporated by reference (together with any specifications and other documents referred to herein or on the purchase order, collectively, this "Order"), are between the buyer identified in the purchase order ("Buyer"), and the seller identified in the purchase order ("Seller"). Buyer and Seller may be referred to below as a "Party" or the "Parties". This Order applies exclusively vis-a-vis entrepreneurs pursuant to section 14 of the German Civil Code (hereinafter referred to as "**BGB**"), legal entities under public law or special funds under public law. This Order establishes the rights, obligations, and remedies of Buyer and Seller that apply to an Order issued by Buyer for the purchase of Seller's products and ancillary services ("Products"). This Order shall not constitute an acceptance by Buyer of any offer to sell, quotation or other proposal from Seller, even if referred to in this Order. These purchase order terms and conditions apply to this Order to the exclusion of all other terms and conditions. No additional or different terms or conditions, whether contained in Seller's acknowledgement, invoice, or in any other document or communication pertaining to this Order, will be binding on the Parties unless such additional or different terms are accepted in writing by an authorized representative of Buyer. This Order shall be irrevocably accepted by Seller upon the earlier of: (a) Seller's issuing any acceptance or acknowledgement of this Order; or (b) shipment of any part of the Products or other commencement of performance by Seller.

In these terms and conditions: (a) clause headings are for convenience and shall not be given effect in interpretation of this Order. (b) the term "including" shall mean and be construed as "including, but not limited to" or "including, without limitation", unless expressly stated to the contrary; (c) unless the context otherwise requires, words in the singular shall include the plural and in the plural shall include the singular, and a reference to one gender shall include a reference to the other genders; (d) a reference to a statute or statutory provision is a reference to it as amended, extended or re-enacted from time to time and shall include all subordinate legislation made from time to time; and (e) reference to "writing" or "written" includes fax and email.

2. PRICE

The price for Products shall be the price set forth in this Order and shall not be subject to change. Prices are payable in the currency stated in this Order and are inclusive of all delivery charges, handling, export and/or import duties, and sales, use, value added, excise or similar taxes. If any of the foregoing taxes and fees are levied against Buyer, Seller shall reimburse Buyer for those taxes and fees. Seller warrants that the pricing for Products shall not exceed Seller's offer to any third party for similar quantities of Products (or similar products). Seller shall promptly inform Buyer of any lower pricing levels for same or comparable Products, and the Parties shall promptly make the appropriate price adjustment.

3. PAYMENT TERMS

Amounts owed for Products are due thirty (30) days after Buyer's receipt of an accurate invoice for Products, each such invoice to be issued on completion of delivery of the Products that are the subject of this Order and to contain such information as Buyer may notify in writing to Seller at any time, but including as a minimum the Order number. If Buyer pays for Products within fourteen (14) days of Buyer's receipt of an accurate invoice for Products, Buyer may take a two percent (2%) reduction on the amount owed. Buyer may deduct any amount owed by Seller to Buyer or Buyer's affiliates as a setoff against any amount due to Seller. If Buyer in good faith disputes any invoice, Buyer may withhold payment of the disputed invoice until resolved by mutual agreement between the Parties. Invoices shall be in English.

PURCHASING TERMS - Germany

If Buyer fails to make any payment due to Seller by the due date for payment Seller may charge interest on the overdue amount at the statutory default interest rate. Such interest shall accrue on a daily basis from the due date until the date of actual payment of the overdue amount, whether before or after judgment.

4. TITLE; DELIVERY

Time for delivery is of the essence of this Order. For the purposes of this clause only, Buyer may include Buyer's customer. Seller shall deliver the Products on the date set forth in Buyer's Order. Buyer may reject Products delivered prior to the date set forth in the Order and Products that fail to meet the warranties in this agreement. If Seller believes that delivery of the Products will be delayed, Seller shall immediately inform Buyer of the anticipated delay, indicate the cause of delay, and use its best efforts to cure the anticipated delay. Unless this Order does not set forth the date on which delivery must be made at the latest, Seller shall be in default at the expiry of such date without a reminder being required. If Seller does not deliver Products in accordance with the delivery date on the Order, Buyer shall be entitled to its statutory claims and rights. In addition, Buyer shall be entitled to claim liquidated damages caused by default in the amount of 0.25% of the net Order price of the Products delivered late for each calendar day delivery is not made in accordance with the Order up to 5% of the total net price of the Order. Buyer reserves the right to prove that a higher loss has been incurred. Seller may prove that no damage or only considerably less damage has been incurred.

Seller shall adequately package all Products to prevent loss or damage during transit and shall comply with any packaging requirements provided by Buyer. Seller shall include a packing list with each delivery of Products that contains at least the following items:

- The Order number;
- Seller's part number;
- Buyer's part number;
- Quantity shipped; and
- Date of shipment.

Unless otherwise agreed, Products must be shipped DDP Buyer's facility named in Buyer's Order (Incoterms 2020). Seller will bear all risk of loss, damage, or destruction to the Products, in whole or in part, occurring before delivery to Buyer at the designated delivery location. Title to Products will pass to Buyer upon delivery. Seller shall not retain any security interest in Products after the passage of title, and shall deliver the Products free of all liens and encumbrances.

Seller shall not deliver the Products the subject of this Order by instalments unless expressly agreed in writing by Buyer.

Transfer of title to the goods shall take place unconditionally and regardless of payment of the purchase price. Where in any individual case Buyer accepts Seller's offer being subject to payment of the purchase price, such reservation of title of Seller expires at the latest with payment of the purchase price for the delivered goods. Buyer is entitled to resell the goods within the ordinary course of business even prior to payment of the purchase price against advance assignment of the receivables resulting therefrom (precautionary applicability of a simple and - limited to the resale - prolonged retention of title). All further types of retention of title, in particular the extended and the forwarded retention of title and the prolonged retention of title applied to further processing are excluded.

5. INSPECTION

The Products and Seller must meet the requirements set out in an applicable Order. Buyer may cancel this Order if Products or Seller fail to comply with the Order requirements provided that the statutory requirements for the cancellation of the Order are met.

Buyer may inspect Products and components of Products at any time prior to delivery in order to assess Seller's work quality and/or compliance with this Order. Upon notice by Buyer, Seller will allow reasonable access to its facilities and assistance to Buyer, its customers, or representatives in order to inspect goods, materials and services related to the Products, including, raw materials, components, assemblies, work in process, tools and end products at all places, including sites where the Products are made, located, or the services are performed, whether at Seller's premises or elsewhere. Seller shall inspect the Products prior to dispatch to ensure the Products meet all requirements of the Order and these terms and conditions.

If inspection takes place prior to delivery, Buyer may, subject to additional statutory requirements, cancel the Order in whole or in part in relation to Products or components of Products which will obviously fail to comply with material requirements of the Order and these terms and conditions. If Buyer cancels the Order prior to delivery, substitute deliveries are subject to subsequent Orders placed by Buyer. Subject to the statutory provisions, Buyer reserves the right to claim further rights and remedies. Buyer's, Buyer's representative's, and Buyer's customer's inspection of the Products and components of Products prior to delivery, or any of their approval of drawings, designs, or other documents, will not limit Seller's obligation to strictly comply with the requirements of the Order and these terms and conditions.

Upon delivery, the statutory provisions (Sections 377, 381 of the German Commercial Code) apply to the commercial obligation to inspect and to the requirement to give notice of defects, subject to the following: Buyer's duty to inspect shall be limited to defects that become obvious through external examination during the incoming goods inspection including inspection of the delivery documents as well as during Buyer's quality control using sampling. Apart from the foregoing, it shall depend on the circumstances of the individual case to what extent an examination is reasonable within the proper course of business. Buyer shall notify Seller of any noticeable defects within fourteen (14) calendar days after the passing of the risk. Buyer shall notify Seller of any defects that were not noticeable at that time, but were detected later, within a period of 14 calendar days following their discovery.

6. WARRANTY

Seller represents and warrants that:

- (a) it has full rights and authority to enter into and perform according to this Order and its performance will not violate any agreement or obligation between it and any third party;
- (b) Products will be free from liens, security interests, or other encumbrances caused by or on behalf of Seller;
- (c) Products will be of merchantable or satisfactory quality and fit for the purpose for which they are purchased;
- (d) Products will strictly comply with Buyer's specifications for the Products and all specifications and representations included in drawings, designs, prototypes, samples, and Seller's catalogs, brochures, and other marketing materials;
- (e) Products upon transfer of risk will be free from defects in material, workmanship, and design;

PURCHASING TERMS - Germany

- (f) Products and their use by Buyer will not infringe any third party's intellectual or industrial property rights within the United States, the European Economic Area and Switzerland and in any other countries in which the Seller has its goods manufactured;
- (g) Products will not require export licenses for Buyer to export or re-export the Products or any technology or data provided with the Products unless specifically stated;
- (h) Products shall meet latest industry standards applicable for the Products and shall comply with all applicable statutory and regulatory requirements; and
- (i) all information Seller provides Buyer pursuant to this Order will be complete and accurate.

If Products fail to comply with the warranties in this clause 6, without prejudice to Buyer's other rights and remedies, Buyer may claim its statutory rights without limitation, unless provided for differently in the following. In particular, seller shall, at Buyer's option, without undue delay repair, replace, or, subject to additional statutory requirements (in case of failure of subsequent fulfilment), refund the purchase price of the affected Products, or otherwise rectify the failure as requested by Buyer, and Seller shall be liable for all reasonably associated costs and/or losses incurred by Buyer. Buyer may purchase substitute goods and services in lieu of requiring Seller to repair or replace the affected Products, and Seller shall indemnify Buyer on demand for any additional costs and/or losses incurred by Buyer in doing so.

The limitation period for warranty claims shall be five years in relation to any construction work and for any products which in their customary use are used in connection with a construction and which have caused a defect thereto; for all other products the limitation period shall be 36 months.

Different from Section 442, para. 1, 2nd sentence BGB (German Civil Code), Buyer shall be entitled to warranty claims without limitation, even if the defect remained unknown at the time of contract conclusion due to gross negligence. Moreover, Buyers' acceptance of presented samples or patterns may not be deemed as to constitute a waiver of warranty claims.

At Buyer's request, subsequent fulfilment shall also include removal of the defective goods and reinstallation of the repaired goods or goods delivered as replacements, provided that the goods have been incorporated into another item or attached to another item in accordance with their intended purpose. Buyer's claim for reimbursement of expenses shall not only apply in cases of installation and attachment to another item, but also in other cases of foreseeable modifications of the goods. The claim for reimbursement of expenses is only excluded in the event of positive knowledge of the defect during installation or attachment.

Costs incurred in connection with the examination and subsequent fulfilment (including possible disassembly and reassembly costs as well as cost of an expert to determine the cause) shall be borne by Seller. If one type of subsequent fulfilment is impossible or can be refused because of the disproportionate costs, Seller cannot refuse the other type of subsequent fulfilment because of disproportionate costs. However, if the costs of the other type of subsequent fulfilment are disproportionate, Seller may limit the reimbursement of expenses to an appropriate amount. Buyer may demand advance payment from Seller for expenses incurred by Buyer in the course of subsequent fulfilment which are to be reimbursed by Seller. Buyer's liability in case of an unjustified demand to remedy defects remains unaffected; in such case Buyer may only be held liable if Buyer recognised or had been grossly negligent in failing to recognise that there was no defect.

Buyer is entitled to the legally determined recourse claims within a supply chain (seller recourse according to Sections 445a, 445b BGB) in addition to the claims for defects without limitation. Claims by Buyer for supplier recourse shall also apply if the defective goods have been further processed by Buyer or another company, e.g. by installation in another product. Buyer will notify Seller before recognizing or fulfilling a claim for defects asserted by its customer and will request from Seller a

PURCHASING TERMS - Germany

written statement with a brief description of the facts. If Seller does not respond to this within a reasonable period or does not bring about an amicable solution, the claim for defects and/or reimbursement of expenses actually granted by Buyer shall be deemed as owed to its customer; in this case, Seller shall be responsible for providing evidence to the contrary.

Buyer may initiate and implement a recall of Products, or take any other action in its reasonable discretion, if recall or such other action is required by applicable law or any regulatory authority, or in Buyer's reasonable discretion, it determines that a recall or such other action is warranted based on the fact that the Products create a potential safety hazard or breach of applicable law or regulation. Seller shall pay for all costs arising out of or related to any such recall or other action unless such recall or other action is due to Buyer's own default.

7. COMPLIANCE

Seller shall comply with all applicable laws, rules, orders, treaties, and regulations related to the production, manufacture, installation, sale, use, import, and export of all Products, whether local, state, federal or foreign. In addition, Seller shall comply at all times with the United States Foreign Corrupt Practices Act ("FCPA") laws and regulations, the UK Bribery Act, and other applicable anti-corruption laws and regulations.

Seller shall comply with all legislation and regulatory requirements in force from time to time relating to the use of personal data and the privacy of electronic communications, including, without limitation (i) any data protection legislation from time to time in force in Germany including the Federal Data Protection Act (*Bundesdatenschutzgesetz*) or any successor legislation, as well as (ii) the General Data Protection Regulation ((EU) 2016/679) and any other directly applicable European Union regulation relating to data protection and privacy.

Seller has and shall maintain all licenses, permits, consents, authorizations or other approvals required by applicable authorities related to the production, manufacture, installation, sale, use, import, and export of all Products, whether local, state, federal or foreign. Seller shall comply with all export and import laws of all countries involved in the delivery and sale of Products under this Order. Seller assumes all responsibility for shipments of Products requiring any government import clearance.

Seller shall promptly provide Buyer with all information it requests regarding the Products in order to comply with applicable laws, rules, and regulations and/or to assess the environmental impact associated with the Products and shall promptly notify Buyer if Seller becomes aware of any defects, hazards or similar matters that could give rise to the need for corrective action with respect to the Products under any such laws and standards. Without limiting the foregoing, Seller agrees that it will notify Buyer immediately of the presence of any Substance of Very High Concern (SVHC), including any substance on the SVHC candidate list, specified under REACH regulations, as the same are updated from time to time, including the name and chemical abstract number of such substance, the concentration of such substance, and any additional information requested by Buyer.

Seller further agrees to comply with Buyer's Code of Business Conduct and Ethics to be provided to Seller by Buyer. Seller may submit reports or questions regarding violations of law, policy or the Code of Business Conduct and Ethics through either a secure website (www.jeld-wen.ethicspoint.com) or by telephone at +1 855-244-4794.

Seller hereby agrees to comply with Buyer's European Supplier Quality Standards found at the following link: www.jeld-wen.com/en-us/supplier-information.

8. INTELLECTUAL PROPERTY OWNERSHIP

Seller owns or is the authorized licensee of all intellectual property rights related to the Products to the extent the Products have not been modified, customized, or designed for Buyer.

If and to the extent Products have been or will be modified, customized, or designed for Buyer, Seller hereby agrees to irrevocably assign and transfer to Buyer and does hereby assign and transfer to Buyer all of Seller's worldwide right, title, and interest in and to the Works for Hire (defined below) including all associated intellectual property rights. For purposes of this Order, "Works for Hire" include all rights in ideas, inventions, works of authorship, strategies, plans and data created in or resulting from Seller's performance under this Order, including all patent rights, copyrights, rights in proprietary information, database rights, trademark rights and other intellectual property rights. All Works for Hire shall at all times be and remain the sole and exclusive property of Buyer. To the extent that any intellectual property rights held by Seller cannot be assigned by Seller to Buyer, Seller hereby grants to Buyer an exclusive (even as to Seller), perpetual, royalty-free, fully paid, irrevocable, freely transferrable, freely sublicensable (through multiple tiers of sublicensees), worldwide right and license to use, modify, reproduce, copy, publish, distribute, make, have made, export, import, sell, make derivative works from, and otherwise directly and indirectly exploit and commercialize any and all such rights in relation to the Works for Hire, as Buyer deems fit in its sole and absolute discretion. Buyer will have the sole right to determine the treatment of any Works for Hire, including the right to keep it as trade secret, execute and file patent applications on it, to use and disclose it without prior patent application, to file registrations for copyright or trademark in its own name, or to follow any other procedure that Buyer deems appropriate. Buyer hereby grants a non-exclusive, non-assignable license, which is revocable with or without cause at any time, to Seller to use any information, drawings, specifications, computer software, know-how and other data furnished or paid for by Buyer hereunder for the sole purpose of performing this Order for Buyer. Buyer may require Seller to use and label Products with Buyer's or its affiliates' trademarks, trade names, logos or other information ("Company Information"). Company Information is the sole property of Buyer or its affiliates, and Seller shall use Company Information strictly within the method and scope approved by Buyer.

Each Party hereby acknowledges and agrees that trade names and trademarks of the other Party, whether registered or unregistered, are the exclusive property of such other Party. Nothing herein shall be construed as granting any licence to Seller to use Buyer's trademarks. No such licence shall be valid unless provided in writing with specificity and signed by both Parties, and unless Seller agrees to comply with Buyer's trademark quality usage and control provisions provided by Buyer. In any case, any and all use of Buyer's trademarks shall inure to the benefit of Buyer, and Buyer may revoke such license at any time.

9. INDEMNIFICATION

To the extent that the Seller or his supplier is responsible for a supplied defective Product, he shall be obligated to indemnify Buyer and its affiliates, employees, representatives and agents harmless ("Indemnified Parties") from damage claims asserted by third parties for personal injury and /or material loss upon first request insofar as the cause lies within his domain and organizational area, and he is himself liable vis-à-vis such third parties. As part of his liability for claims within the meaning of the above, the Seller shall also be obligated to refund any expenses pursuant to Sections 683, 670 BGB (German Civil Code) or pursuant to Sections 830, 840, 426 BGB (German Civil Code) that result from or in connection with a recall campaign or other corrective measures.

10. INTELLECTUAL PROPERTY INDEMNIFICATION

Seller shall, at its sole expense, defend, indemnify and hold harmless Buyer and any Indemnified Parties against any and all losses arising out of or in connection with any claim that Buyer's or Indemnitee's use or possession of the Products infringes or misappropriates the patent, copyright, trade secret or other intellectual property right of any third party. In no event shall Seller enter into any settlement of a claim made against Buyer without Buyer's or Indemnified Parties' prior written consent.

11. INSURANCE

Seller shall maintain the following minimum insurance coverage: public, products, professional, and cyber liability insurance with limits for each of at least five million euros (EUR5,000,000) per occurrence (or applicable currency equivalent), which may include a combination of primary and excess liability insurance limits. Seller shall maintain any worker's compensation, employer's liability and motor liability required by law. Seller shall provide a certificate of insurance evidencing such insurance. The certificate of insurance shall list the insurer, broker, amount of coverage, policy numbers, expiration date and shall include a clause that requires at least thirty (30) days' notice prior to cancellation or modification of the policies. Seller shall maintain the required insurance and provide the certificates described above during the performance of this Order and for a period of at least three (3) years following the last delivery of Products. Certificate shall be emailed to JELD-WEN, Inc. at certs@jeldwen.com. These insurance requirements do not limit Seller's indemnification or other liabilities hereunder.

12. ORDER CHANGE/CANCELLATION

Specifications for Products may be changed only by written agreement between the Parties. Prior to shipment, Buyer may cancel any Order or may change any one or more of the following: (a) method of shipment or packing; (b) place and time of delivery; (c) amount of Buyer's Special Tooling provided to Seller; (d) quality; (e) quantity; (f) the identity of Buyer's customer for the purpose of [Section 4](#); or (g) scope or schedule of goods and/or services. Seller shall not proceed to implement any change until such change is provided in writing by Buyer. If any changes cause an increase or decrease in the cost or schedule of any work under this Order, an equitable adjustment shall be made in writing to the Order price and/or delivery schedule as applicable.

13. SPECIAL TOOLING; ANCILLARY SERVICES

Buyer may provide patterns, dies, fixtures, molds, jigs or other tools or directly or indirectly pay for tools for use in making Products at Seller's facilities ("Special Tooling"). Unless approved in writing by Buyer, Seller shall not remove or relocate any Special Tooling from Seller's facilities, make any changes to Special Tooling, or reverse engineer any Special Tooling. Seller shall use all Special Tooling solely for manufacturing Products as specified by Buyer in writing. Special Tooling shall remain Buyer's property, be segregated from Seller's property, and be individually marked as Buyer's property. Seller shall maintain Special Tooling in good condition and replace it at Seller's cost if lost, damaged, destroyed, or otherwise rendered unfit for use. Upon Buyer's request, Seller shall transfer possession of the Special Tooling to Buyer free and clear of liens and encumbrances and at the time and place designated by Buyer.

If Seller provides any ancillary services ("Services") to the sale of the Products including without limitation, Product installation, repair, or maintenance, Seller represents and warrants that the Services will be performed (a) in compliance with all applicable national, state, provincial, or local

PURCHASING TERMS - Germany

laws, statutes, rules, regulations or ordinances: and (b) in a good and workmanlike manner by qualified personnel possessing the necessary professional, technical or other background and training. Buyer will not be obligated to pay for Services that Buyer either: (1) determines to be unsatisfactorily performed; or (2) has not expressly agreed to pay for. Seller bears all expenses of providing Services except as may be assumed by Buyer in writing. Personnel assigned to perform Services are independent contractors and will not be regarded as employees or agents of Buyer.

14. CONFIDENTIALITY

Any information, whether disclosed orally or disclosed or accessed in written, electronic or other form or media, and whether or not marked, designated or otherwise identified as "confidential" that Buyer conveys to Seller, including but not limited to, product designs, customer information, business processes, trade secrets, business plans, forecasts, and financial information, considered non-public, confidential or proprietary by Buyer is **confidential information**. Seller shall use the confidential information solely for the purpose of performing the Order and may not disclose or copy confidential information unless authorized by Buyer in writing. Seller may disclose confidential information to its employees who (1) have a bona-fide need to know the information to perform Seller's duties under this agreement, and (2) are bound by a duty of confidentiality to Seller greater than or equal to Seller's duty of confidentiality under this agreement. Seller shall, at Buyer's option, return or destroy confidential information at the Buyer's request or at the termination of this agreement, whichever occurs first. Seller shall be responsible for any breach of these obligations by any party to whom it discloses Buyer's confidential information. This Section shall not apply to information that is: (a) in the public domain; (b) known to the Seller at the time of disclosure; or (c) rightfully obtained by the Seller on a non-confidential basis from a third party.

15. CHANGES

Seller shall notify Buyer in writing in advance of any and all: (a) changes to the Products, their specifications and/or composition; (b) process changes; (c) plant and/or equipment/tooling changes or moves; (d) transfer of any work hereunder to another site; and/or (e) sub-supplier changes, and no such change shall occur until Buyer has approved such change in writing. Seller shall be responsible for obtaining, completing and submitting proper documentation regarding any and all changes, including complying with any written change procedures issued by Buyer.

16. FORCE MAJEURE

No Party shall be liable or responsible to the other Party, nor be deemed to have defaulted under or breached its obligations, for any failure or delay in fulfilling or performing any part of this Order, when and to the extent such failure to perform or delayed performance is caused by or results from events beyond the reasonable control of Seller or Buyer (e.g., acts of God, fires, floods, war, terrorism, embargoes, acts of sabotage, riots, accidents, epidemics, pandemics, mandatory compliance with any governmental requirements not extant on the date this Order was placed, or any other cause or causes beyond Seller's or Buyer's reasonable control). Strikes or labor shortages shall not excuse performance hereunder. In the event that performance is excused, Seller may extend delivery schedules. Seller shall promptly inform Buyer of any performance hindrance and use reasonable efforts to perform its obligations hereunder in any case. Notwithstanding the foregoing, if any delay shall be longer than thirty (30) days, Buyer may, at its option, cancel the affected Order in full or in part without liability.

PURCHASING TERMS - Germany

17. NON-EXCLUSIVITY

Buyer may purchase Products and products similar to or competitive with Products from any person or entity. Seller may sell Products and products similar to or competitive with Products to any person or entity.

18. PUBLICITY

Without the prior written consent of Buyer and unless otherwise required by law, Seller shall not make public or otherwise disclose to any person or entity that a business relationship exists between Buyer and Seller.

19. LAW/DISPUTE RESOLUTION

This Order and any dispute or claim arising out of or in connection with it or its subject matter or formation (including non-contractual disputes or claims) shall be governed by and construed in accordance with the law of Germany. The Parties expressly disclaim the application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

If Seller and Buyer have a dispute, the Parties agree to submit any such dispute shall be finally settled under the Rules of Arbitration and Conciliation of the ICC (the "ICC Rules") by one or three arbitrators appointed in accordance with such ICC Rules under the exclusion of the recourse to the ordinary courts. The place for arbitration shall be London, England, and proceedings shall be conducted in English. The award shall be final and binding on both Buyer and Seller, and the Parties hereby waive the right of appeal to any court for amendment or modification of the arbitrators' award.

Buyer may choose to alternatively file a lawsuit at the Seller's general place of jurisdiction. In such case the plea that arbitration takes precedence is hereby excluded.

20. ASSIGNMENT, SUBCONTRACTING AND CHANGE OF CONTROLL

Seller may not assign, delegate, subcontract or transfer (including by change of ownership or control by operation of law or otherwise) this Order or any of its rights or obligations hereunder, including payment, without Buyer's prior written consent. Should Buyer grant consent to Seller's assignment, Seller shall ensure that such assignee shall be bound by the terms and conditions of this Order. In addition, Seller shall obtain for Buyer, unless advised to the contrary in writing, written acknowledgement by such assignee, subcontractor and/or supplier to Seller of its commitment to act in a manner consistent with Buyer's integrity policies, and to submit to, from time to time, on-site inspections or audits by Buyer or Buyer's third-party designee as requested by Buyer. Subject to the foregoing, this Order shall be binding upon and inure to the benefit of the Parties, their respective successors and assigns.

21. LANGUAGE

The Parties have expressly required that these terms and conditions be prepared in the English language and if they are translated into any other language, the English language version shall prevail. Any notice given under or in connection with this Order shall be in the English language. All other documents provided under or in connection with this Order shall be in the English language, or accompanied by a certified English translation. If such document is translated into any other language, the English language version shall prevail.

22. THIRD PARTIES

Clause 9 is entered into for the benefit of each Indemnified Party, each of which may enforce it as named as a Party hereto. The rights of the Parties to terminate, rescind or agree any variation, waiver or settlement under this Order are not subject to the consent of any other person, including any Indemnified Party.

23. RELATIONSHIP BETWEEN THE PARTIES

The relationship between Buyer and Seller is solely that of independent contractors and nothing in this Order or otherwise shall be construed or deemed to create any agency, partnership, joint venture or other form of joint enterprise, employment or fiduciary relationship between the Parties, and neither party shall have authority to contract for or bind the other party in any manner whatsoever.

24. ENTIRE AGREEMENT

This Order, with documents as are expressly incorporated by reference, is intended as a complete, exclusive and final expression of the Parties' agreement with respect to the subject matter herein and supersedes any prior or contemporaneous agreements, whether written or oral, between the Parties. No course of prior dealings and no usage of the trade shall be relevant to determine the meaning of this Order even though the accepting or acquiescing party has knowledge of the performance and opportunity for objection. No claim or right arising out of a breach of this Order can be discharged in whole or in part by a waiver or renunciation unless supported by consideration and made in writing signed by the aggrieved party. Either party's failure to enforce any provision hereof shall not be construed to be a waiver of such provision or the right of such party thereafter to enforce each and every such provision. Buyer's rights and remedies in this Order are in addition to any other rights and remedies provided by Law, contract or equity, and Buyer may exercise all such rights and remedies singularly, alternatively, successively or concurrently. Section headings are for convenience and shall not be given effect in interpretation of this Order. The term "including" shall mean and be construed as "including, but not limited to" or "including, without limitation", unless expressly stated to the contrary. The invalidity, in whole or in part, of any section or paragraph of this Order shall not affect the remainder of such section or paragraph or any other section or paragraph, which shall continue in full force and effect. Further, the Parties agree to give any such section or paragraph deemed invalid, in whole or in part, a lawful interpretation that most closely reflects the original intention of Buyer and Seller. All provisions or obligations contained in this Order, which by their nature or effect are required or intended to be observed, kept or performed after termination or expiration of this Order shall survive and remain binding upon and for the benefit of the Parties, their successors (including without limitation successors by merger) and permitted assign.

1. BESTELLUNG

Die in dieser Vereinbarung dargelegten Bestellbedingungen und die Bestimmungen der Bestellung, der diese Bestellbedingungen beigefügt sind oder in die sie durch Verweis aufgenommen wurden (zusammen mit allen Spezifikationen und anderen Dokumenten, auf die in dieser Vereinbarung oder in der Bestellung Bezug genommen wird, gemeinsam die „Bestellung“), gelten zwischen dem in der Bestellung genannten Käufer („Käufer“) und dem in der Bestellung genannten Verkäufer („Verkäufer“). Käufer und Verkäufer können im Folgenden einzeln als „Partei“ und gemeinsam als „Parteien“ bezeichnet werden. Diese Bestellung gilt ausschließlich gegenüber Unternehmern im Sinne des § 14 des Bürgerlichen Gesetzbuches (im Folgenden als „BGB“ bezeichnet), juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtlichen Sondervermögen. Diese Bestellung legt die Rechte, Pflichten und Rechtsmittel des Käufers und des Verkäufers fest, die für einen vom Käufer erteilten Auftrag zum Kauf von Produkten und Nebenleistungen des Verkäufers („Produkte“) gelten. Diese Bestellung stellt keine Annahme eines Verkaufsangebots, eines Preisangebots oder eines sonstigen Angebots des Verkäufers durch den Käufer dar, selbst wenn in dieser Bestellung darauf Bezug genommen wird. Diese Bestellbedingungen gelten für diese Bestellung unter Ausschluss aller anderen Bedingungen. Keine zusätzlichen oder abweichenden Bedingungen, ob in der Bestätigung des Verkäufers, der Rechnung oder in einem anderen Dokument oder einer Mitteilung zu dieser Bestellung enthalten, sind für die Parteien verbindlich, es sei denn, diese zusätzlichen oder abweichenden Bedingungen werden von einem autorisierten Vertreter des Käufers schriftlich akzeptiert. Diese Bestellung wird vom Verkäufer unwiderruflich angenommen, wenn der jeweils frühere der folgenden Zeitpunkte eintritt: (a) die Ausstellung einer Annahme oder Bestätigung dieser Bestellung durch den Verkäufer oder (b) der Versand eines Teils der Produkte oder der Beginn einer anderen Leistung durch den Verkäufer.

In diesen Geschäftsbedingungen: (a) dienen die Überschriften der Abschnitte lediglich der Übersichtlichkeit und sind für die Auslegung dieser Bestellung nicht maßgebend; (b) bezeichnet der Begriff „einschließlich“ „einschließlich, aber nicht beschränkt auf“ oder „einschließlich, ohne Einschränkung“, sofern nicht ausdrücklich etwas anderes angegeben ist; (c) schließen Wörter im Singular den Plural und Wörter im Plural den Singular ein, sofern der Kontext nichts anderes erfordert, und ein Verweis auf ein Geschlecht schließt auch einen Verweis auf die anderen Geschlechter ein; (d) ist ein Verweis auf ein Gesetz oder eine gesetzliche Bestimmung ein Verweis auf diese in ihrer jeweils geänderten, ergänzten oder wieder in Kraft gesetzten Fassung und schließt alle jeweils erlassenen untergeordneten Rechtsvorschriften ein und (e) schließt ein Verweis auf „schriftlich“ oder „in Schriftform“ Fax und E-Mail ein.

2. PREIS

Der Preis für die Produkte ist der in dieser Bestellung festgelegte Preis und kann nicht geändert werden. Die Preise sind in der in dieser Bestellung angegebenen Währung zu zahlen und verstehen sich inklusive aller Lieferkosten, Bearbeitungsgebühren, Export- und/oder Importzölle sowie Verkaufs-, Nutzungs-, Mehrwert-, Verbrauchs- oder ähnlichen Steuern. Wenn eine der vorgenannten Steuern und Gebühren vom Käufer erhoben wird, hat der Verkäufer dem Käufer diese Steuern und Gebühren zu erstatten. Der Verkäufer garantiert, dass der Preis für die Produkte nicht höher ist als das Angebot des Verkäufers gegenüber Dritten für ähnliche Mengen der Produkte (oder ähnlicher Produkte). Der Verkäufer muss den Käufer unverzüglich über ein niedrigeres Preisniveau für gleiche oder vergleichbare Produkte informieren, woraufhin die Parteien unverzüglich eine entsprechende Preisanpassung vornehmen.

3. ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

Die für die Produkte geschuldeten Beträge sind dreißig (30) Tage nach Erhalt einer ordnungsgemäßen Rechnung für die Produkte durch den Käufer fällig, wobei jede dieser Rechnungen nach Lieferung der Produkte, die Gegenstand dieser Bestellung sind, ausgestellt werden muss und diejenigen Informationen enthalten muss, die der Käufer dem Verkäufer jederzeit schriftlich mitteilen kann, mindestens jedoch die Bestellnummer. Wenn der Käufer die Produkte innerhalb von vierzehn (14) Tagen nach Erhalt einer ordnungsgemäßen Rechnung für die Produkte bezahlt, kann der Käufer einen Nachlass von zwei Prozent (2 %) auf den geschuldeten Betrag verrechnen. Der Käufer ist berechtigt, jeden Betrag, den der Verkäufer dem Käufer oder den verbundenen Unternehmen des Käufers schuldet, durch Verrechnung von einem dem Verkäufer geschuldeten Betrag abzuziehen. Wenn der Käufer in gutem Glauben eine Rechnung beanstandet, kann der Käufer die Zahlung der beanstandeten Rechnung zurückhalten, bis die Parteien eine einvernehmliche Lösung gefunden haben. Rechnungen sind in englischer Sprache zu erstellen.

Leistet der Käufer eine fällige Zahlung an den Verkäufer nicht bis zum Zahlungstermin, so ist der Verkäufer berechtigt, Verzugszinsen in Höhe des gesetzlichen Verzugszinssatzes auf den überfälligen Betrag zu berechnen. Diese Zinsen laufen täglich ab dem Fälligkeitsdatum bis zum Datum der tatsächlichen Zahlung des überfälligen Betrags auf, egal ob vor oder nach der entsprechenden Entscheidung.

4. EIGENTUM, LIEFERUNG

Die Lieferfrist ist von wesentlicher Bedeutung für diese Bestellung. Der Käufer kann nur für die Zwecke dieses Abschnitts die Kunden des Käufers einbeziehen. Der Verkäufer muss die Produkte zu dem in der Bestellung des Käufers festgelegten Datum liefern. Der Käufer kann Produkte ablehnen, die vor dem in der Bestellung festgelegten Datum geliefert werden, sowie Produkte, die nicht den in dieser Vereinbarung festgelegten Gewährleistungen entsprechen. Wenn der Verkäufer der Auffassung ist, dass sich die Lieferung der Produkte verzögern wird, muss der Verkäufer den Käufer unverzüglich über die voraussichtliche Verzögerung in Kenntnis setzen, die Ursache der Verzögerung angeben und sich nach besten Kräften bemühen, die voraussichtliche Verzögerung zu beheben. Sofern in dieser Bestellung kein Termin genannt ist, an dem die Lieferung spätestens zu erfolgen hat, kommt der Verkäufer mit Ablauf eines solchen Termins in Verzug, ohne dass es einer Mahnung bedarf. Falls der Verkäufer die Produkte nicht gemäß dem in der Bestellung angegebenen Liefertermin liefert, stehen dem Käufer seine gesetzlichen Ansprüche und Rechte zu. Darüber hinaus ist der Käufer berechtigt, eine pauschale Vertragsstrafe in Höhe von 0,25 % des Nettobestellpreises der verspätet gelieferten Produkte für jeden Kalendertag, an dem die Lieferung nicht auftragsgemäß erfolgt, bis zu 5 % des Gesamtnettopreises der Bestellung zu fordern. Dem Käufer bleibt der Nachweis vorbehalten, dass ein höherer Schaden eingetreten ist. Dem Verkäufer bleibt der Nachweis vorbehalten, dass kein oder nur ein wesentlich geringerer Schaden entstanden ist.

Der Verkäufer hat alle Produkte angemessen zu verpacken, um einen Verlust oder eine Beschädigung während des Transports zu verhindern, und muss alle vom Käufer gestellten Verpackungsanforderungen erfüllen. Der Verkäufer muss jeder Lieferung von Produkten eine Packliste beifügen, die mindestens die folgenden Angaben enthält:

- Die Bestellnummer
- Teilenummer des Verkäufers
- Teilenummer des Käufers
- Versendete Menge
- Datum des Versands

PURCHASING TERMS - Germany

Sofern nicht anderweitig vereinbart, müssen die Produkte DDP, dem in der Bestellung des Käufers genannten Standort des Käufers, geliefert werden (Incoterms 2020). Der Verkäufer trägt ganz oder teilweise das Risiko des Verlusts, der Beschädigung oder der Zerstörung der Produkte, wenn dieser Verlust, diese Beschädigung oder diese Zerstörung vor der Lieferung an den Käufer am vorgesehenen Lieferort eintritt. Das Eigentum an den Produkten geht mit der Lieferung auf den Käufer über. Der Verkäufer behält nach dem Eigentumsübergang kein Sicherungsrecht an den Produkten und liefert die Produkte frei von allen Pfandrechten und Belastungen.

Der Verkäufer darf die Produkte, die Gegenstand dieser Bestellung sind, nicht in Teillieferungen liefern, es sei denn, der Käufer hat dem ausdrücklich schriftlich zugestimmt.

Der Eigentumsübergang an der Ware erfolgt vorbehaltlos und unabhängig von der Zahlung des Kaufpreises. Nimmt der Käufer im Einzelfall das Angebot des Verkäufers unter Vorbehalt der Zahlung des Kaufpreises an, so erlischt der Eigentumsvorbehalt des Verkäufers spätestens mit der Zahlung des Kaufpreises für die gelieferte Ware. Der Käufer ist berechtigt, die Ware bereits vor Zahlung des Kaufpreises im ordnungsgemäßen Geschäftsverkehr gegen Vorausabtretung der daraus resultierenden Forderungen weiterzuveräußern (vorsorgliche Anwendung eines einfachen und – auf die Weiterveräußerung beschränkten – verlängerten Eigentumsvorbehalts). Alle weiteren Arten des Eigentumsvorbehalts, insbesondere der erweiterte und der weitergeleitete Eigentumsvorbehalt sowie der verlängerte Eigentumsvorbehalt zur Weiterverarbeitung sind ausgeschlossen.

5. INSPEKTION

Die Produkte und der Verkäufer müssen die in einer entsprechenden Bestellung dargelegten Anforderungen erfüllen. Der Käufer kann diese Bestellung stornieren, wenn die Produkte oder der Verkäufer die Anforderungen der Bestellung nicht erfüllen, vorausgesetzt, die gesetzlichen Voraussetzungen für die Stornierung der Bestellung sind erfüllt.

Der Käufer kann die Produkte und Produktkomponenten jederzeit vor der Lieferung inspizieren, um die Arbeitsqualität des Verkäufers und/oder die Einhaltung dieser Bestellung zu überprüfen. Nach entsprechender Benachrichtigung durch den Käufer gewährt der Verkäufer dem Käufer, seinen Kunden oder Vertretern in angemessener Weise Zugang zu seinen Einrichtungen und leistet ihnen Unterstützung, damit diese die Waren, Materialien und Leistungen im Zusammenhang mit den Produkten inspizieren können, einschließlich Rohmaterialien, Komponenten, Baugruppen, unfertige Erzeugnisse, Werkzeuge und Endprodukte, und zwar an allen Orten, einschließlich der Standorte, an denen die Produkte hergestellt werden, an denen sie sich befinden oder an denen die Leistungen erbracht werden, unabhängig davon, ob dies auf dem Gelände des Verkäufers oder anderswo geschieht. Der Verkäufer muss die Produkte vor dem Versand prüfen, um sicherzustellen, dass die Produkte allen Anforderungen der Bestellung und dieser Bedingungen entsprechen.

Erfolgt die Prüfung vor der Lieferung, ist der Käufer berechtigt, vorbehaltlich zusätzlicher gesetzlicher Anforderungen, die Bestellung hinsichtlich der Produkte oder Komponenten der Produkte, die offensichtlich nicht den wesentlichen Anforderungen der Bestellung und dieser Bedingungen entsprechen, ganz oder teilweise stornieren. Wenn der Käufer die Bestellung vor der Lieferung storniert, sind Ersatzlieferungen an nachfolgende, vom Käufer aufgegebenen Bestellungen geknüpft. Die Geltendmachung weitergehender Rechte und Rechtsbehelfe bleibt dem Käufer im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen vorbehalten. Die Inspektion der Produkte und Produktkomponenten durch den Käufer, den Vertreter des Käufers und den Kunden des Käufers vor der Lieferung oder die Genehmigung von Zeichnungen, Entwürfen oder anderen Dokumenten durch den Käufer schränkt die Verpflichtung des Verkäufers zur strikten Einhaltung der Anforderungen der Bestellung und dieser Bedingungen nicht ein.

Für die kaufmännische Untersuchungs- und Rügepflicht gelten ab Lieferung die gesetzlichen Vorschriften (§§ 377, 381 HGB) mit folgender Maßgabe: Die Untersuchungspflicht des Käufers beschränkt sich auf Mängel, die bei der Wareneingangskontrolle einschließlich der Prüfung der Lieferpapiere sowie bei der Qualitätskontrolle des Käufers durch Stichproben offen zu Tage treten. Im Übrigen hängt es von den Umständen des Einzelfalles ab, inwieweit eine Prüfung im Rahmen des ordnungsgemäßen Geschäftsganges zumutbar ist. Der Käufer muss dem Verkäufer erkennbare Mängel innerhalb von vierzehn (14) Kalendertagen nach Gefahrübergang anzeigen. Der Käufer hat Mängel, die zu diesem Zeitpunkt nicht erkennbar waren, aber später festgestellt werden, innerhalb einer Frist von 14 Kalendertagen nach ihrer Entdeckung anzuzeigen.

6. GEWÄHRLEISTUNG

Der Verkäufer versichert und gewährleistet Folgendes:

- (a) Der Verkäufer verfügt über alle Rechte und Befugnisse, um diese Bestellung einzugehen und zu erfüllen, wobei seine Erfüllung nicht gegen Vereinbarungen oder Verpflichtungen zwischen ihm und Dritten verstößt.
- (b) Die Produkte sind frei von Pfandrechten, Sicherungsrechten oder anderen Belastungen, die durch den Verkäufer oder im Namen des Verkäufers verursacht wurden.
- (c) Die Produkte sind von handelsüblicher oder zufriedenstellender Qualität und für den Zweck geeignet, für den sie gekauft wurden.
- (d) Die Produkte müssen den Produktspezifikationen des Käufers und allen Spezifikationen und Darstellungen in Zeichnungen, Entwürfen, Prototypen, Mustern und Katalogen, Broschüren und anderen Marketingmaterialien des Verkäufers genau entsprechen.
- (e) Die Produkte sind bei Gefahrübergang frei von Material-, Verarbeitungs- und Konstruktionsfehlern.
- (f) Die Produkte und ihre Verwendung durch den Käufer verletzen keine geistigen oder gewerblichen Eigentumsrechte Dritter innerhalb der Vereinigten Staaten von Amerika, des Europäischen Wirtschaftsraums und der Schweiz sowie in allen anderen Ländern, in denen der Verkäufer seine Waren herstellen lässt.
- (g) Für die Produkte sind keine Exportlizenzen erforderlich, damit der Käufer die Produkte oder mit den Produkten gelieferte Technologien oder Daten exportieren oder reexportieren kann, es sei denn, dies wird ausdrücklich angegeben.
- (h) Die Produkte müssen den aktuellen, für die Produkte geltenden Industriestandards entsprechen und alle geltenden gesetzlichen und behördlichen Anforderungen erfüllen.
- (i) Alle vom Verkäufer gegenüber dem Käufer gemäß dieser Bestellung gemachten Angaben sind vollständig und korrekt.

Entsprechen die Produkte nicht den in diesem Abschnitt 6 genannten Gewährleistungen, so kann der Käufer unbeschadet seiner sonstigen Rechte und Rechtsbehelfe seine gesetzlichen Rechte uneingeschränkt geltend machen, soweit im Folgenden nichts anderweitiges festgelegt ist. Der Verkäufer ist insbesondere verpflichtet, nach Wahl des Käufers unverzüglich die betroffenen Produkte nachzubessern, auszutauschen oder, vorbehaltlich zusätzlicher gesetzlicher Anforderungen (bei Scheitern der Nacherfüllung), den Kaufpreis für die betroffenen Produkte zu erstatten oder den Mangel auf andere Weise zu beheben, wie es der Käufer verlangt, und der Verkäufer haftet für alle angemessenen damit verbundenen Kosten und/oder Verluste, die dem Käufer entstehen. Der Käufer kann Ersatzwaren und -leistungen beziehen, anstatt vom Verkäufer die Reparatur oder den

PURCHASING TERMS - Germany

Austausch der betroffenen Produkte zu verlangen, und der Verkäufer muss den Käufer auf Verlangen für alle zusätzlichen Kosten und/oder Verluste entschädigen, die dem Käufer dadurch entstehen.

Die Verjährungsfrist für Gewährleistungsansprüche für Konstruktionsarbeiten und für diejenigen Produkte, die entsprechend ihrer üblichen Verwendungsweise in Verbindung mit einer Konstruktion verwendet werden und einen Mangel verursacht haben, beträgt fünf Jahre; für alle anderen Produkte beträgt die Verjährungsfrist 36 Monate.

Abweichend von § 442 Abs. 1, 2. Satz BGB stehen dem Käufer die Gewährleistungsansprüche uneingeschränkt zu, auch wenn der Mangel bei Vertragsschluss infolge grober Fahrlässigkeit unbekannt geblieben ist. Darüber hinaus kann die Abnahme von vorgelegten Mustern oder Modellen durch den Käufer nicht als Verzicht auf Gewährleistungsansprüche gewertet werden.

Die Nacherfüllung umfasst auf Verlangen des Käufers auch den Ausbau der mangelhaften Ware und den Wiedereinbau der nachgebesserten oder als Ersatz gelieferten Ware, sofern die Ware bestimmungsgemäß in eine andere Sache eingebaut oder mit einer anderen Sache verbunden worden ist. Der Aufwendungsersatzanspruch des Käufers besteht nicht nur in den Fällen des Einbaus und der Verbindung mit einer anderen Sache, sondern auch in sonstigen Fällen der vorhersehbaren Veränderung der Ware. Der Aufwendungsersatzanspruch ist nur bei sicherer Kenntnis des Mangels beim Einbau oder der Verbindung ausgeschlossen.

Die im Zusammenhang mit der Prüfung und Nacherfüllung entstehenden Kosten (einschließlich etwaiger Aus- und Einbaukosten sowie Kosten eines Sachverständigen zur Feststellung der Ursache) trägt der Verkäufer. Wenn die eine Form der Nacherfüllung unmöglich ist oder wegen der unverhältnismäßigen Kosten verweigert werden kann, darf der Verkäufer die andere Form der Nacherfüllung nicht wegen unverhältnismäßiger Kosten verweigern. Sind jedoch die Kosten der anderen Form der Nacherfüllung unverhältnismäßig, kann der Verkäufer den Aufwendungsersatz auf einen angemessenen Betrag begrenzen. Der Käufer kann vom Verkäufer eine Vorauszahlung für Aufwendungen verlangen, die dem Käufer im Rahmen der Nacherfüllung entstehen und die vom Verkäufer zu erstatten sind. Die Haftung des Käufers bei unberechtigtem Mängelbeseitigungsverlangen bleibt unberührt; in diesem Fall haftet der Käufer nur, wenn er erkannt oder grob fahrlässig nicht erkannt hat, dass kein Mangel vorlag.

Dem Käufer stehen die gesetzlich festgelegten Regressansprüche innerhalb einer Lieferkette (Verkäuferregress gemäß §§ 445a, 445b BGB) zusätzlich zu den Mängelansprüchen uneingeschränkt zu. Ansprüche des Käufers auf Lieferantenregress gelten auch dann, wenn die mangelhafte Ware vom Käufer oder einem anderen Unternehmen weiterverarbeitet wurde, z. B. durch Einbau in ein anderes Produkt. Der Käufer muss den Verkäufer vor Anerkennung oder Erfüllung eines von seinem Kunden geltend gemachten Mängelanspruchs entsprechend benachrichtigen und vom Verkäufer eine schriftliche Stellungnahme mit einer kurzen Beschreibung des Sachverhalts verlangen. Reagiert der Verkäufer hierauf nicht innerhalb einer angemessenen Frist oder führt er keine einvernehmliche Lösung herbei, so gilt der vom Käufer tatsächlich gewährte Mängel- und/oder Aufwendungsersatzanspruch als gegenüber seinem Kunden geschuldet; den Gegenbeweis hat in diesem Fall der Verkäufer zu erbringen.

Der Käufer ist berechtigt, einen Rückruf von Produkten einzuleiten und durchzuführen oder andere Maßnahmen nach billigem Ermessen zu ergreifen, wenn ein Rückruf oder eine solche Maßnahme durch geltendes Recht oder eine Aufsichtsbehörde vorgeschrieben ist oder der Käufer nach billigem Ermessen feststellt, dass ein Rückruf oder eine solche Maßnahme aufgrund der Tatsache gerechtfertigt ist, dass die Produkte ein potenzielles Sicherheitsrisiko darstellen oder gegen geltendes Recht oder Vorschriften verstoßen. Der Verkäufer hat alle Kosten zu tragen, die sich aus oder im Zusammenhang mit einem solchen Rückruf oder einer anderen Maßnahme ergeben, es sei denn, der Rückruf oder die andere Maßnahme ist auf eigenes Verschulden des Käufers zurückzuführen.

7. EINHALTUNG VON VORSCHRIFTEN

Der Verkäufer ist verpflichtet, alle geltenden Gesetze, Vorschriften, Verordnungen, Übereinkommen und Bestimmungen in Bezug auf die Produktion, die Herstellung, die Installation, den Verkauf, die Verwendung, den Import und den Export aller Produkte einzuhalten, unabhängig davon, ob es sich um lokale, staatliche, bundesstaatliche oder ausländische Vorschriften handelt. Darüber hinaus muss der Verkäufer jederzeit die Vorschriften und Regeln des United States Foreign Corrupt Practices Act („FCPA“), des UK Bribery Act und anderer anwendbarer Gesetze und Vorschriften zur Bekämpfung von Korruption und Bestechung einhalten.

Der Verkäufer ist verpflichtet, alle geltenden Gesetze und behördlichen Vorschriften in Bezug auf die Verwendung personenbezogener Daten und den Schutz der Privatsphäre in der elektronischen Kommunikation einzuhalten, insbesondere (i) alle in Deutschland geltenden Datenschutzgesetze, einschließlich des Bundesdatenschutzgesetzes oder etwaiger Nachfolgegesetze, sowie (ii) die Datenschutz-Grundverordnung ((EU) 2016/679) und alle anderen unmittelbar anwendbaren Vorschriften der Europäischen Union in Bezug auf den Datenschutz und die Privatsphäre.

Der Verkäufer verfügt über alle Lizenzen, Erlaubnisse, Zustimmungen, Genehmigungen oder sonstigen Zulassungen, die von den zuständigen Behörden im Zusammenhang mit der Produktion, der Herstellung, der Installation, dem Verkauf, der Verwendung, dem Import und dem Export aller Produkte erforderlich sind, und wird diese aufrechterhalten, unabhängig davon, ob es sich um lokale, staatliche, bundesstaatliche oder ausländische Lizenzen handelt. Der Verkäufer ist verpflichtet, alle Export- und Importgesetze aller Länder einzuhalten, die an der Lieferung und dem Verkauf der Produkte gemäß dieser Bestellung beteiligt sind. Der Verkäufer übernimmt die gesamte Verantwortung für den Versand der Produkte, für die eine behördliche Einfuhrgenehmigung erforderlich ist.

Der Verkäufer muss dem Käufer unverzüglich alle Informationen zur Verfügung stellen, die er in Bezug auf die Produkte verlangt, um die geltenden Gesetze, Regeln und Vorschriften einzuhalten und/oder um die mit den Produkten verbundenen Umweltauswirkungen zu bewerten, und er muss den Käufer unverzüglich benachrichtigen, wenn der Verkäufer Kenntnis von Mängeln, Gefahren oder ähnlichen Angelegenheiten erlangt, die gemäß diesen Gesetzen und Normen die Notwendigkeit von Korrekturmaßnahmen in Bezug auf die Produkte nach sich ziehen könnten. Ohne das Vorstehende einzuschränken, erklärt sich der Verkäufer damit einverstanden, den Käufer unverzüglich über das Vorhandensein eines besonders besorgniserregenden Stoffes (SVHC) zu informieren, einschließlich eines Stoffes auf der SVHC-Kandidatenliste gemäß der REACH-Verordnung, die von Zeit zu Zeit aktualisiert wird, unter Angabe des Namens und der Chemical Abstracts Service Registry Number dieses Stoffes, der Konzentration dieses Stoffes und aller vom Käufer angeforderten zusätzlichen Informationen.

Der Verkäufer verpflichtet sich ferner, den Verhaltens- und Ethikkodex des Käufers einzuhalten, der dem Verkäufer vom Käufer zur Verfügung gestellt wird. Der Verkäufer kann Berichte oder Fragen zu Verstößen gegen Gesetze, Richtlinien oder den Verhaltens- und Ethikkodex entweder über eine sichere Website (www.jeld-wen.ethicspoint.com) oder telefonisch unter +1 855-244-4794 einreichen.

Der Verkäufer verpflichtet sich hiermit, die Europäischen Qualitätsstandards für Lieferanten des Käufers einzuhalten, die unter folgendem Link zu finden sind: www.jeld-wen.com/en-us/supplier-information

8. EIGENTUM AN GEISTIGEM EIGENTUM

Der Verkäufer ist Eigentümer oder autorisierter Lizenznehmer aller geistigen Eigentumsrechte in Bezug auf die Produkte, soweit die Produkte nicht für den Käufer geändert, angepasst oder entworfen wurden.

Wenn und soweit Produkte für den Käufer geändert, angepasst oder entworfen wurden oder werden, erklärt sich der Verkäufer hiermit damit einverstanden, dem Käufer unwiderruflich alle weltweiten Rechte, Titel und Anteile des Verkäufers an den Auftragsarbeiten (wie nachstehend definiert), einschließlich aller damit verbundenen geistigen Eigentumsrechte, zu übertragen und zu überlassen. Für die Zwecke dieser Bestellung umfassen „Auftragsarbeiten“ alle Rechte an Ideen, Erfindungen, urheberrechtlich geschützten Werken, Strategien, Plänen und Daten, die im Rahmen der Leistungen des Verkäufers gemäß dieser Bestellung geschaffen werden oder daraus resultieren, einschließlich aller Patentrechte, Urheberrechte, Rechte an geschützten Informationen, Datenbankrechte, Markenrechte und anderer geistiger Eigentumsrechte. Alle Auftragsarbeiten sind und bleiben zu jeder Zeit das alleinige und ausschließliche Eigentum des Käufers. Soweit die dem Verkäufer gehörenden geistigen Eigentumsrechte nicht vom Verkäufer an den Käufer übertragen werden können, gewährt der Verkäufer dem Käufer hiermit eine exklusive (auch für den Verkäufer), unbefristete, unentgeltliche, voll bezahlte, unwiderrufliche, frei übertragbare, frei unterlizenzierbare (über mehrere Ebenen von Unterlizenznehmern), weltweit gültige Lizenz und das Recht zur Nutzung, Änderung, Reproduktion, Vervielfältigung, Veröffentlichung, Verbreitung, Herstellung, Anfertigung, Ausfuhr, Einfuhr, Verkauf, Erstellung abgeleiteter Werke und anderweitigen direkten und indirekten Verwertung und Kommerzialisierung aller dieser Rechte in Bezug auf die Auftragsarbeiten, wie es der Käufer in seinem alleinigen und uneingeschränkten Ermessen für angemessen erachtet. Der Käufer hat das alleinige Recht, die Art der Behandlung der Auftragsarbeiten zu bestimmen, einschließlich des Rechts, sie als Geschäftsgeheimnis zu betrachten, sie zum Patent anzumelden, sie ohne vorherige Patentanmeldung zu nutzen und offenzulegen, Urheber- oder Markenrechte im eigenen Namen anzumelden oder jedes andere Verfahren anzuwenden, das der Käufer für angemessen erachtet. Der Käufer gewährt dem Verkäufer hiermit eine nicht ausschließliche, nicht übertragbare und jederzeit mit oder ohne Grund widerrufbare Lizenz zur Nutzung der vom Käufer im Rahmen dieser Bestellung zur Verfügung gestellten oder bezahlten Informationen, Zeichnungen, Spezifikationen, Computersoftware, Know-hows und anderer Daten zum alleinigen Zweck der Erfüllung dieser Bestellung gegenüber dem Käufer. Der Käufer kann vom Verkäufer verlangen, dass er die Produkte mit den Marken, Handelsnamen, Logos oder anderen Informationen des Käufers oder seiner verbundenen Unternehmen („Unternehmensinformationen“) verwendet und kennzeichnet. Die Unternehmensinformationen sind alleiniges Eigentum des Käufers oder seiner verbundenen Unternehmen, dementsprechend darf der Verkäufer die Unternehmensinformationen nur gemäß dem vom Käufer genehmigten Verfahren und Umfang verwenden.

Die Parteien erkennen hiermit an und erklären sich damit einverstanden, dass die Handelsnamen und Marken der jeweils anderen Partei, unabhängig davon, ob sie eingetragen sind oder nicht, das ausschließliche Eigentum der jeweils anderen Partei sind. Nichts in dieser Vereinbarung darf dahingehend ausgelegt werden, dass dem Verkäufer eine Lizenz zur Nutzung der Marken des Käufers gewährt wird. Eine solche Lizenz ist ungültig, es sei denn, sie wird schriftlich und ausdrücklich erteilt und von beiden Parteien unterzeichnet, wobei sich der Verkäufer dazu verpflichtet, die Bestimmungen des Käufers zur Verwendung und Kontrolle der Markenqualität einzuhalten. Die Nutzung der Marken des Käufers kommt in jedem Fall dem Käufer zugute, und der Käufer kann diese Lizenz jederzeit widerrufen.

9. FREISTELLUNG

Soweit der Verkäufer oder sein Lieferant für ein geliefertes fehlerhaftes Produkt verantwortlich ist, ist der Verkäufer verpflichtet, den Käufer und seine verbundenen Unternehmen, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungsgehilfen („freigestellte Personen“) insoweit von Schadensersatzansprüchen Dritter wegen Personen- und / oder Sachschäden auf erste Aufforderung freizustellen, als die Ursache in seinem Herrschafts- und Organisationsbereich liegt und er selbst gegenüber dem Dritten haftet. Im Rahmen seiner Haftung für Schadensfälle im vorgenannten Sinne ist der Verkäufer außerdem verpflichtet, etwaige Aufwendungen gemäß §§ 683, 670 BGB oder gemäß §§ 830, 840, 426 BGB zu erstatten, die sich aus oder im Zusammenhang mit einer Rückrufaktion oder sonstigen Abhilfemaßnahmen ergeben.

10. FREISTELLUNG BEZÜGLICH GEISTIGEN EIGENTUMS

Der Verkäufer ist verpflichtet, den Käufer und alle freigestellten Personen auf eigene Kosten gegen alle Verluste zu verteidigen, freizustellen und schadlos zu halten, die sich aus oder im Zusammenhang mit der Behauptung ergeben, dass die Verwendung oder der Besitz der Produkte durch den Käufer oder die freigestellten Personen ein Patent, ein Urheberrecht, ein Geschäftsgeheimnis oder ein sonstiges geistiges Eigentumsrecht eines Dritten verletzt oder missbraucht. In keinem Fall darf der Verkäufer ohne die vorherige schriftliche Zustimmung des Käufers oder der freigestellten Personen einen Vergleich über einen gegen den Käufer erhobenen Anspruch eingehen.

11. VERSICHERUNG

Der Verkäufer muss über den folgenden Mindestversicherungsschutz verfügen: eine Betriebshaftpflicht-, Produkthaftpflicht-, Berufshaftpflicht- und Cyber-Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von jeweils mindestens fünf Millionen Euro (5.000.000 EUR) pro Schadensfall (oder dem entsprechenden Währungsäquivalent), die eine Kombination aus primären und überschüssigen Haftpflichtversicherungsgrenzen umfassen kann. Der Verkäufer muss alle gesetzlich vorgeschriebenen Arbeitnehmerentschädigungen, Arbeitgeberhaftpflicht- und Kfz-Haftpflichtversicherungen abschließen. Der Verkäufer muss eine Versicherungsbescheinigung vorlegen, die diese Versicherung nachweist. Die Versicherungsbescheinigung muss den Versicherer, den Makler, die Deckungssumme, die Versicherungsnummern und das Ablaufdatum enthalten und eine Klausel enthalten, die eine Kündigungsfrist von mindestens dreißig (30) Tagen vor Kündigung oder Änderung der Versicherungspolice vorschreibt. Der Verkäufer muss die erforderliche Versicherung aufrechterhalten und die oben beschriebenen Zertifikate während der Ausführung dieser Bestellung und für einen Zeitraum von mindestens drei (3) Jahren nach der letzten Lieferung der Produkte vorlegen. Das Zertifikat ist per E-Mail an JELD-WEN, Inc. unter certs@jeldwen.com zu senden. Diese Versicherungsanforderungen schränken die Entschädigung des Verkäufers oder andere Haftungen im Rahmen dieser Vereinbarung nicht ein.

12. ÄNDERUNG/STORNIERUNG DER BESTELLUNG

Die Spezifikationen für Produkte können nur durch schriftliche Vereinbarung zwischen den Parteien geändert werden. Der Käufer ist berechtigt, jede Bestellung vor dem Versand zu stornieren oder einen oder mehrere der folgenden Aspekte zu ändern: (a) Versandart oder Verpackung; (b) Ort und Zeitpunkt der Lieferung; (c) Menge der dem Verkäufer vom Käufer zur Verfügung gestellten Sonderwerkzeuge; (d) Qualität; (e) Menge; (f) die Identität des Kunden des Käufers im Sinne von Abschnitt 4 oder (g) Umfang oder Zeitplan der Waren und/oder Dienstleistungen. Der Verkäufer darf eine Änderung erst dann durchführen, wenn diese vom Käufer schriftlich mitgeteilt wurde. Wenn

Änderungen zu einer Erhöhung oder Verringerung der Kosten oder des Zeitplans für Arbeiten im Rahmen dieser Bestellung führen, muss eine angemessene Anpassung des Bestellpreises und/oder des Lieferplans in schriftlicher Form vorgenommen werden.

13. SONDERWERKZEUGE, NEBENLEISTUNGEN

Der Käufer kann Muster, Matrizen, Vorrichtungen, Formen, Schablonen oder andere Werkzeuge zur Verfügung stellen oder direkt oder indirekt für Werkzeuge zur Verwendung bei der Herstellung von Produkten in den Einrichtungen des Verkäufers bezahlen („Sonderwerkzeuge“). Der Verkäufer darf ohne die schriftliche Genehmigung des Käufers keine Sonderwerkzeuge aus seinen Einrichtungen entfernen oder verlagern, keine Änderungen an den Sonderwerkzeugen vornehmen und keine Sonderwerkzeuge zurückentwickeln. Der Verkäufer ist verpflichtet, alle Sonderwerkzeuge ausschließlich für die Herstellung der vom Käufer schriftlich spezifizierten Produkte zu verwenden. Sonderwerkzeuge verbleiben im Eigentum des Käufers, sind vom Eigentum des Verkäufers zu trennen und individuell als Eigentum des Käufers zu kennzeichnen. Der Verkäufer ist verpflichtet, die Sonderwerkzeuge in gutem Zustand zu halten und auf seine Kosten zu ersetzen, wenn sie verloren gehen, beschädigt, zerstört oder anderweitig unbrauchbar werden. Auf Verlangen des Käufers muss der Verkäufer die Sonderwerkzeuge frei von Pfandrechten und Belastungen und zu dem vom Käufer bestimmten Zeitpunkt und Ort an den Käufer übergeben.

Wenn der Verkäufer Nebenleistungen („Leistungen“) im Zusammenhang mit dem Verkauf der Produkte erbringt, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Installation, Reparatur oder Wartung der Produkte, sichert der Verkäufer zu und gewährleistet, dass die Leistungen (a) im Einklang mit allen geltenden nationalen, bundesstaatlichen, regionalen oder lokalen Gesetzen, Statuten, Regeln, Vorschriften oder Verordnungen und (b) in guter und fachgerechter Weise von qualifiziertem Personal erbracht werden, das über den erforderlichen beruflichen, technischen oder sonstigen Hintergrund und die erforderliche Ausbildung verfügt. Der Käufer ist nicht verpflichtet, für Leistungen zu zahlen, bei denen der Käufer entweder (1) feststellt, dass sie nicht zufriedenstellend erbracht wurden oder (2) nicht ausdrücklich zugestimmt hat, dafür zu zahlen. Der Verkäufer trägt alle Kosten im Zusammenhang mit der Erbringung der Leistungen, es sei denn, der Käufer stimmt schriftlich zu, diese zu übernehmen. Das mit der Erbringung von Leistungen beauftragte Personal ist ein selbständiger Unternehmer und gilt nicht als Mitarbeiter oder Vertreter des Käufers.

14. VERTRAULICHKEIT

Sämtliche Informationen, unabhängig davon, ob sie mündlich mitgeteilt oder in schriftlicher, elektronischer oder sonstiger Form oder in sonstigen Medien offengelegt oder zugänglich gemacht werden, und unabhängig davon, ob sie als „vertraulich“ gekennzeichnet, bezeichnet oder anderweitig identifiziert sind oder nicht, die der Käufer dem Verkäufer übermittelt, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Produktdesigns, Kundeninformationen, Geschäftsprozesse, Geschäftsgeheimnisse, Geschäftspläne, Prognosen und Finanzinformationen, die vom Käufer als nicht öffentlich, vertraulich oder geschützt angesehen werden, gelten als vertrauliche Informationen. Der Verkäufer darf die vertraulichen Informationen ausschließlich zum Zweck der Ausführung der Bestellung verwenden und keine vertraulichen Informationen offenlegen oder kopieren, es sei denn, der Käufer hat dies schriftlich genehmigt. Der Verkäufer ist berechtigt, vertrauliche Informationen an seine Mitarbeiter weiterzugeben, die (1) die Informationen für die Erfüllung der Pflichten des Verkäufers im Rahmen dieser Vereinbarung tatsächlich kennen müssen und (2) gegenüber dem Verkäufer zu einer Geheimhaltung verpflichtet sind, die mindestens genauso strikt ist wie die Geheimhaltungspflicht des Verkäufers gemäß dieser Vereinbarung. Der Verkäufer ist verpflichtet, vertrauliche Informationen auf Verlangen des Käufers oder bei Kündigung dieser Vereinbarung, je nachdem, was zuerst eintritt,

nach Wahl des Käufers zurückzugeben oder zu vernichten. Der Verkäufer ist für jeden Verstoß gegen diese Verpflichtungen durch eine Partei verantwortlich, der er vertrauliche Informationen des Käufers offenlegt. Dieser Abschnitt gilt nicht für Informationen, die (a) öffentlich bekannt sind; (b) dem Verkäufer zum Zeitpunkt der Offenlegung bekannt waren oder (c) der Verkäufer rechtmäßig auf nicht vertraulicher Basis von einem Dritten erhalten hat.

15. ÄNDERUNGEN

Der Verkäufer muss den Käufer im Voraus schriftlich über Folgendes informieren: (a) Änderungen an den Produkten, ihren Spezifikationen und/oder ihrer Beschaffenheit; (b) Prozessänderungen; (c) Änderungen oder Verlagerungen von Anlagen und/oder Ausrüstungen; (d) Verlagerung von Arbeiten gemäß dieser Vereinbarung an einen anderen Standort und/oder (e) Änderungen von Vorlieferanten, wobei keine derartige Änderung erfolgen darf, bevor der Käufer dieser Änderungen schriftlich zugestimmt hat. Der Verkäufer ist für die Beschaffung, Vervollständigung und Einreichung einer ordnungsgemäßen Dokumentation bezüglich aller Änderungen verantwortlich, einschließlich der Einhaltung aller vom Käufer herausgegebenen schriftlichen Änderungsverfahren.

16. HÖHERE GEWALT

Keine Partei ist gegenüber der jeweils anderen Partei haftbar oder verantwortlich und es wird auch nicht angenommen, dass sie ihren Verpflichtungen nicht nachgekommen ist oder diese verletzt hat, wenn und soweit die Nichterfüllung oder verspätete Erfüllung eines Teils dieser Bestellung auf Ereignisse zurückzuführen ist, die außerhalb der Kontrolle des Verkäufers oder des Käufers liegen (z.B., Naturkatastrophen, Brände, Überschwemmungen, Krieg, Terrorismus, Embargos, Sabotageakte, Unruhen, Unfälle, Pandemien, die zwingende Einhaltung von zum Zeitpunkt der Aufgabe dieser Bestellung noch nicht bestehenden behördlichen Auflagen oder sonstige Ursachen, die außerhalb der zumutbaren Kontrolle des Verkäufers oder des Käufers liegen). Streiks oder Arbeitskräftemangel entbinden nicht von der Erfüllung dieser Vereinbarung. Der Verkäufer ist im Falle einer Entbindung von der Leistungserfüllung berechtigt, Lieferfristen zu verlängern. Der Verkäufer muss den Käufer unverzüglich über jedes Leistungshindernis informieren und sich in jedem Fall angemessen darum bemühen, seine Verpflichtungen aus dieser Vereinbarung zu erfüllen. Ungeachtet des Vorstehenden ist der Käufer bei einer Verzögerung von mehr als dreißig (30) Tagen berechtigt, die betreffende Bestellung nach eigenem Ermessen und ohne Haftung ganz oder teilweise zu stornieren.

17. KEINE EXKLUSIVITÄT

Der Käufer kann die Produkte und Produkte, die den Produkten ähnlich oder mit ihnen wettbewerbsfähig sind, von jeder natürlichen oder juristischen Person beziehen. Der Verkäufer kann die Produkte und Produkte, die den Produkten ähnlich oder mit ihnen wettbewerbsfähig sind, an jede natürliche oder juristische Person veräußern.

18. BEKANNTGABE

Ohne die vorherige schriftliche Zustimmung des Käufers und sofern nicht anderweitig gesetzlich vorgeschrieben, darf der Verkäufer die Tatsache, dass eine Geschäftsbeziehung zwischen dem Käufer und dem Verkäufer besteht, nicht öffentlich machen oder anderweitig gegenüber einer Person oder Einrichtung bekannt geben.

19. GELTENDES RECHT, STREITSCHLICHTUNG

Diese Bestellung und alle Streitigkeiten oder Ansprüche, die sich aus oder in Verbindung mit ihr oder ihrem Gegenstand oder ihrem Zustandekommen ergeben (einschließlich außervertraglicher Streitigkeiten oder Ansprüche), unterliegen dem Recht der Bundesrepublik Deutschland und sind entsprechend auszulegen. Die Parteien lehnen ausdrücklich die Anwendung des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf ab.

Im Falle einer Streitigkeit zwischen dem Verkäufer und dem Käufer vereinbaren die Parteien, dass diese Streitigkeit unter Ausschluss des ordentlichen Rechtsweges nach der Schieds- und Schlichtungsordnung der ICC („ICC-Regeln“) von einem oder drei gemäß den ICC-Regeln ernannten Schiedsrichtern endgültig entschieden werden soll. Der Ort des Schiedsverfahrens ist London, England, und das Verfahren wird in englischer Sprache geführt. Der Schiedsspruch ist sowohl für den Käufer als auch für den Verkäufer endgültig und bindend, und die Parteien verzichten hiermit auf das Recht, ein Gericht anzurufen, um den Schiedsspruch zu ergänzen oder zu ändern.

Der Käufer kann alternativ auch am allgemeinen Gerichtsstand des Verkäufers klagen. In diesem Fall ist die Einrede des Vorrangs des Schiedsverfahrens ausgeschlossen.

20. ABTRETUNG, UNTERAUFTRAGSVERGABE UND KONTROLLWECHSEL

Der Verkäufer ist nicht berechtigt, ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Käufers diese Bestellung oder seine Rechte oder Pflichten aus dieser Bestellung, einschließlich der Zahlung, abzutreten, zu delegieren, unterzuvergeben oder zu übertragen (einschließlich durch Änderung der Eigentumsverhältnisse oder der Kontrolle kraft Gesetzes oder auf andere Weise). Sollte der Käufer seine Zustimmung zur Abtretung des Verkäufers erteilen, hat der Verkäufer sicherzustellen, dass der Abtretungsempfänger an die Bedingungen dieser Bestellung gebunden ist. Darüber hinaus muss der Verkäufer vorbehaltlich einer gegenteiligen schriftlichen Mitteilung für den Käufer eine schriftliche Bestätigung dieses Bevollmächtigten, Unterauftragnehmers und/oder Lieferanten einholen, wonach er sich dazu verpflichtet, in einer Weise zu handeln, die mit den Integritätsrichtlinien des Käufers vereinbar ist, und sich von Zeit zu Zeit Vor-Ort-Inspektionen oder Audits durch den Käufer oder den Bevollmächtigten des Käufers zu unterziehen, wie vom Käufer verlangt. Vorbehaltlich des Vorstehenden ist diese Bestellung für die Parteien, ihre jeweiligen Rechtsnachfolger und Abtretungsempfänger verbindlich und kommt ihnen zugute.

21. SPRACHE

Die Parteien haben ausdrücklich verlangt, dass diese Bedingungen in englischer Sprache verfasst werden. Werden sie in eine andere Sprache übersetzt, so ist die englischsprachige Version maßgebend. Sämtliche Mitteilungen, die gemäß oder im Zusammenhang mit dieser Bestellung erfolgen, müssen in englischer Sprache abgefasst sein. Alle anderen Dokumente, die gemäß oder im Zusammenhang mit dieser Bestellung zur Verfügung gestellt werden, müssen in englischer Sprache abgefasst oder von einer beglaubigten englischen Übersetzung begleitet sein. Wenn ein solches Dokument in eine andere Sprache übersetzt wird, ist die englischsprachige Version maßgebend.

22. DRITTE

Abschnitt 9 wird zu Gunsten jeder freigestellten Partei vereinbart, von der jede zum Zwecke der Durchsetzung als Vertragspartei benannt ist. Die Rechte der Parteien zur Kündigung, zum Widerruf oder zur Vereinbarung von Änderungen, Verzichten oder Vergleichen im Rahmen dieser Bestellung unterliegen nicht der Zustimmung einer anderen Person, einschließlich einer freigestellten Partei.

23. BEZIEHUNG ZWISCHEN DEN PARTEIEN

Die Beziehung zwischen Käufer und Verkäufer ist ausschließlich die eines selbständigen Unternehmers, und nichts in dieser Bestellung oder anderweitig darf dahingehend ausgelegt werden, dass eine Vertretung, Partnerschaft, ein Joint Venture oder eine andere Form eines Gemeinschaftsunternehmens, ein Arbeitsverhältnis oder ein Treuhandverhältnis zwischen den Parteien entsteht. Demzufolge ist keine Partei berechtigt, im Namen der jeweils anderen Partei einen Vertrag abzuschließen oder diese in irgendeiner Weise zu binden.

24. GESAMTE VEREINBARUNG

Diese Bestellung, einschließlich der ausdrücklich durch Verweis aufgenommenen Dokumente, stellt die gesamte, ausschließliche und endgültige Vereinbarung der Parteien in Bezug auf den Gegenstand dieser Bestellung dar und ersetzt alle früheren oder gegenwärtigen zwischen den Parteien getroffenen Vereinbarungen, gleich ob schriftlich oder mündlich. Für die Sinnbestimmung dieser Bestellung ist weder der bisherige Geschäftsverkehr noch der Handelsbrauch maßgeblich, auch wenn die annehmende oder duldende Partei Kenntnis von der Leistung und Gelegenheit zum Widerspruch hat. Kein Anspruch oder Recht, das sich aus einem Verstoß gegen diese Bestellung ergibt, kann ganz oder teilweise durch einen Verzicht aufgehoben werden, es sei denn, er wird durch eine Gegenleistung gestützt und erfolgt schriftlich und wird von der geschädigten Partei unterzeichnet. Das Versäumnis einer Partei, eine Bestimmung dieser Vereinbarung durchzusetzen, darf nicht als Verzicht auf diese Bestimmung oder das Recht dieser Partei ausgelegt werden, jede einzelne dieser Bestimmungen später durchzusetzen. Die Rechte und Rechtsmittel des Käufers gemäß dieser Bestellung gelten zusätzlich zu allen anderen Rechten und Rechtsmitteln, die gesetzlich, vertraglich oder nach Billigkeit vorgesehen sind, wobei der Käufer alle diese Rechte und Rechtsmittel einzeln, alternativ, aufeinanderfolgend oder gleichzeitig ausüben kann. Die Überschriften der Abschnitte dienen lediglich der Übersichtlichkeit und sind für die Auslegung dieser Bestellung nicht maßgebend. Der Begriff „einschließlich“ bedeutet und ist auszulegen als „einschließlich, aber nicht beschränkt auf“ oder „einschließlich, ohne Einschränkung“, sofern nicht ausdrücklich etwas anderes angegeben ist. Die vollständige oder teilweise Ungültigkeit eines Abschnitts oder Absatzes dieser Bestellung hat keine Auswirkungen auf den Rest des betreffenden Abschnitts oder Absatzes oder auf andere Abschnitte oder Absätze, sodass diese weiterhin in vollem Umfang in Kraft bleiben. Die Parteien vereinbaren ferner, jeden als ganz oder teilweise ungültig erachteten Abschnitt oder Absatz so auszulegen, dass er der ursprünglichen Absicht des Käufers und des Verkäufers am ehesten entspricht. Alle in dieser Bestellung enthaltenen Bestimmungen oder Verpflichtungen, die aufgrund ihrer Art oder Wirkung auch nach Kündigung oder Ablauf dieser Bestellung zu beachten, einzuhalten oder zu erfüllen sind, bleiben für die Parteien, ihre Rechtsnachfolger (einschließlich und ohne Einschränkung Rechtsnachfolger durch Fusion) und zulässige Abtretungsempfänger verbindlich.